



Marktgemeinde Obervellach

Politischer Bezirk: Spittal an der Drau, Obervellach 21, 9821 Obervellach
Tel.: 04782/2211, Fax: 04782/2211-24, e-Mail: obervellach@ktn.gde.at
h o m e p a g e : www.obervellach.gv.at

Amtliche Mitteilung
9/2020

– An einen Haushalt

– zugestellt durch post.at
7. April 2020

Amtliche Mitteilung

Information – COVID 19 (Coronavirus)

Die Marktgemeinde Obervellach informiert die Bevölkerung:

Liebe Obervellacherinnen, liebe Obervellacher!

Danke, dass Sie die von der Bundesregierung und auf Landesebene angeordneten Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus eingehalten haben! Die Bevölkerung leistet Großartiges, aber wir brauchen weiterhin den Zusammenhalt, um die Herausforderungen zu bewältigen. Es gilt weiterhin, soziale Kontakte zu meiden und Abstand zu halten.

Das allgemeine Betretungsverbot öffentlicher Orte ist weiterhin einzuhalten, wobei insbesondere folgende Ausnahmen bestehen:

- Deckung der notwendigen Grundbedürfnisse des täglichen Lebens – z.B. Lebensmitteleinkauf, Apotheke, Arztbesuch,
- Betreuung und Hilfeleistung von unterstützungsbedürftigen Personen,
- berufliche Tätigkeiten (Mindestabstand von 1 Meter einzuhalten),
- Aufenthalt im Freien alleine bzw. mit Personen, die im gemeinsamen Haushalt leben, oder mit Haustieren (gegenüber anderen Personen ist ein Mindestabstand von 1 Meter einzuhalten).

- **Gemeindeverwaltung:**

Die Mitarbeiter der Marktgemeinde sind gerne für die Anliegen der Bevölkerung da. Der Parteienverkehr wird auf montags bis freitags von 8.00 bis 12.00 Uhr reduziert und es wird ersucht, das Gemeindeamt nur bei unaufschiebbaren Angelegenheiten persönlich aufzusuchen. Eine vorherige Terminvereinbarung, telefonisch (☎ 04782/2211-0) oder per E-Mail (obervellach@ktn.gde.at), ist erforderlich.

- **Einschränkung Handels- und Dienstleistungsbereich:**

Laut Information der Bundesregierung dürfen ab 14. April Geschäfte bis 400 m² wieder öffnen – entsprechende Sicherheitsvorkehrungen (Tragen von Masken, limitierte Anzahl von Kunden im Geschäftslokal) sind einzuhalten.

Ab kommender Woche sind auch in den öffentlichen Verkehrsmitteln Masken zu tragen.

Ab 1. Mai dürfen nach heutigem Stand wieder alle Geschäfte, Einkaufszentren und Friseure öffnen.

- **Grundversorgung:**

Sollten Sie im Krankheitsfall keine Möglichkeit haben, Grundnahrungsmittel und Medikamente selbst einzukaufen und Ihnen auch Ihre Angehörigen, Freunde oder Nachbarn nicht behilflich sein können, so wenden Sie sich an das Gemeindeamt Obervellach (☎ 04782/2211-0). Gerne werden wir uns um Ihre Bedürfnisse bemühen!

- **Erlebnisbad Obervellach – geschlossen:**

Das Erlebnisbad Obervellach (Sauna, Hallenbad) ist vorübergehend geschlossen.

- **Altstoffsammelzentrum u. Kompostanlage Gappen – geschlossen:**

Beide Einrichtungen sind aufgrund des herrschenden Betretungsverbots von öffentlichen Flächen vorübergehend geschlossen.

Müll- und Abfallentsorgung: Appell des Landes - Sperrmüll und Alttextilien derzeit zu Hause zu lassen und nicht über den Hausmüll zu entsorgen! Und schon gar nicht in der freien Landschaft! Die Müll- und Altstoffentsorgung ab Haus (Hausmüll, Biomüll und wo angeboten Altpapier und gelber Sack) findet in Kärnten flächendeckend wie gewohnt unter Einhaltung der bundesweit vorgegebenen Maßnahmen statt. Altstoffsammelzentren sind geschlossen

- **Durchführung von Veranstaltungen sowie Osterfeuer - Untersagung:**

Die Bezirkshauptmannschaft Spittal an der Drau hat mit Verordnung vom 11. März 2020 verfügt, dass die Durchführung von Veranstaltungen untersagt ist. Diese Anordnung bleibt weiterhin aufrecht. Mit Verordnung des Landeshauptmannes vom 26. März 2020 wird die Kärntner Verbrennungsverbot-Ausnahmeverordnung außer Kraft gesetzt. Somit ist landesweit ein Abbrennen von Osterfeuern untersagt.

- **Schulen, Kindergarten und Kleinkindbetreuung geschlossen:**

Die Neue Mittelschule Obervellach und die Volksschule Obervellach haben geschlossen, ebenso der Kindergarten und die Kleinkindbetreuung.

Für jene Kinder, deren Eltern nicht die Möglichkeit (aufgrund ihres Berufes) haben, für eine Betreuung ihrer Kinder zu sorgen, wird eine Betreuung angeboten. Diesbezügliche Informationen erhalten Sie in der jeweiligen Einrichtung.

#schauaufdich
Tipps für die Zeit daheim

Kontakt halten!
Dabei nicht nur über das Virus reden.

Tagesplan erstellen!
Versuche, deinem Leben weiterhin eine Struktur zu geben.

Aktiv bleiben!
Ein gesunder Lebensstil wirkt dem Stress entgegen.

Es mit Humor nehmen!
Lächeln und Lachen können Erleichterung bringen.

Gefühle akzeptieren!
Wut oder Angst sind normal und der Situation angemessen.

Ziele setzen!
Schon kleine Ziele zu erreichen, gibt einem ein Gefühl der Kontrolle.

Schau auf dich, bleib zu Hause.
Besonders, wenn du über 65 bist.

Schau auf dich, schau auf mich.

Bundesregierung

Ich danke allen Obervellacherinnen und Obervellachern für ihren Beitrag zur Einhaltung der angeordneten Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus und ersuche die Bevölkerung, die vorbeugenden Maßnahmen weiterhin einzuhalten.

Bitte nehmen Sie die aktuelle Situation ernst!

Gemeinsam werden wir die Herausforderungen schaffen!

Danke an alle, die in der außergewöhnlichen Zeit mit ihrer Tätigkeit zur Bewältigung der Herausforderungen beitragen!

Öffnungszeiten von Obervellacher Betrieben des täglichen Bedarfs:

Adler-Apotheke: Montag – Freitag von 08.30 Uhr bis 13.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr, Samstag von 08.30 bis 12.00 Uhr

Sparmarkt Obermann: Montag – Freitag von 07.40 bis 19.00 Uhr, Samstag von 07.40 bis 18.00 Uhr

Billa: Montag – Freitag von 07.40 bis 19.00 Uhr, Samstag von 07.40 bis 18.00 Uhr

Bäckerei Kniesek: Montag – Freitag von 06.30 bis 13.00 Uhr, Samstag von 06.30 bis 12.00 Uhr. Zustellung auch möglich - ☎ 0676/9622939

Tauernfenster: Dienstag bis Freitag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Dienstag von 16.00 bis 18.00 Uhr, Freitag von 15.00 bis 18.00 Uhr. Zustellung auch möglich - ☎ 04782/32130 oder ☎ 0650/9779849.

Lagerhaus Obervellach: Montag - Samstag von 08.00 bis 12.00 Uhr (eingeschränkter Verkauf) – voraussichtlich ab 14. April 2020 wieder die gewohnten Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr, Samstag von 08.00 bis 12.00 Uhr

Raiffeisenbank: Montag – Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr, zusätzlich Montag, Mittwoch u. Freitag von 14.30 bis 16.30 Uhr

Kärntner Sparkasse: Montag – Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr

Gärtnerei Kirsch: Montag – Samstag von 08.00 bis 12.00 Uhr - ab 14. April 2020 wieder Montag - Freitag 08.00 – 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr, Samstag 08.00 – 12.30 Uhr

Bauernladen Walter: Montag und Mittwoch bis Freitag von 08.00 bis 19.00 Uhr. Samstag von 8.00 bis 18.00 Uhr. Dienstag und Sonntag Ruhetag!

Gratschacher Wirt

Liebe ObervellacherInnen, liebe Gäste! Besondere Zeiten erfordern besondere Maßnahmen! Der **Gratschacher Wirt** bietet bei Bedarf und Interesse ein Mittagsmenü an! Wir kochen von Montag bis Freitag wie gewohnt ein regionales und frisches Menü für Sie, das aus einer Suppe und einer Hauptspeise besteht. Dieses Essen wird nur nach **vorheriger telefonischer Bestellung** von 11:30 Uhr bis 13:00 Uhr an Sie ausgeliefert. Der Preis beträgt pro Menü inkl. Zustellung € 10,00. Zusätzlich besteht auch wieder die Möglichkeit die „Abholstation“ zu nutzen. Der Wochenmenüplan ist auf unserer „Homepage“ und auf „Facebook“ sichtbar. Unser Lokal bleibt selbstverständlich geschlossen und wir halten uns an alle Vorgaben und Regeln der Bundesregierung. Wir wünschen alles Gute, achtet auf **Eure Gesundheit!** *Das Team vom Gratschacher Wirt.* ☎ 0664/3940333, E-Mail: falkenstein@rkm.at, Homepage: www.gasthaus-falkenstein.at

Post-Partner in Obervellach - SKRIBO HUBER – wieder geöffnet!

Der Post-Partner in Obervellach hat **ab Dienstag, 14. April 2020 wieder geöffnet!** Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 9.00 bis 12.00 und von 15.00 bis 18.00 Uhr, Samstag von 9.00 bis 12.00 Uhr.

Aktuelle Müllabfuhrtermine

Restmüll: MITTWOCH, 15. April 2020 bzw. DONNERSTAG, 16. April 2020

Altpapier: Tour 1: FREITAG, 24. April 2020, Tour 2: FREITAG, 10. April 2020

Sprechtag - Alle Sprechtag sind bis auf weiteres ausgesetzt!

Leitfaden für Eltern/Betreuungspersonal, um Familien bei der Bewältigung des Corona-Virus zu unterstützen

Auf der Homepage der Marktgemeinde Obervellach (www.obervellach.gv.at) ist ein Leitfaden zum Thema „Gemeinsam als Familie durch die Corona-Krise“ zu finden, welcher vom Land Kärnten zur Verfügung gestellt wird.

Verbot des Feueranzündens

Auf Grund der herrschenden Witterungsverhältnisse – Trockenheit – die die Entstehung und Ausbreitung von Waldbränden besonders begünstigen, ist **jegliches Feueranzünden** sowie **das Rauchen im Wald** und in dessen Gefährdungsbereich (dazu zählen alle walddahen Flächen ohne Rücksicht auf die jeweilige Kulturgattung) **ab sofort und bis auf weiteres VERBOTEN**. Dieses Verbot gilt für den gesamten politischen Bezirk Spittal an der Drau.

Sanierung der Wunzenbachbrücke – Sperre

Die Wunzenbachbrücke in der sogenannten Krassau wird voraussichtlich im Zeitraum 14.4. bis 24.4.2020 seitens des Bauhofes der Marktgemeinde Obervellach saniert. In dieser Zeit ist ein Befahren nicht möglich. Wir ersuchen höflich um Kenntnisnahme.

„raus aus Öl“ und Sanierungsoffensive 2020

Die im Vorjahr stark nachgefragte Förderungsaktion „raus aus Öl“ wird auch 2020 fortgesetzt und im Rahmen der bundesweiten Sanierungsoffensive neu aufgelegt. Die Förderungsaktion soll Betrieben und Privaten den Umstieg von fossil betriebener Raumheizung auf ein nachhaltiges Heizungssystem erleichtern. Die

Förderungsaktion „raus aus Öl“ ist Teil der kommenden Sanierungsoffensive für Betriebe und Private, für die insgesamt rund 142,7 Millionen Euro zur Verfügung stehen. Davon sind 100 Millionen Euro für den Kessel-tausch und die Förderungsaktion „raus aus Öl“ reserviert. Angesichts der aktuellen Lage und der damit ein-hergehenden Fokussierung auf unbürokratische Vorgehensweisen wird sich an den bisherigen Förderungs-kriterien wenig ändern. Es sind lediglich Vereinfachungen im Bereich der Antragstellung geplant. Somit kön-nen auch Leistungen, die ab dem 1.1.2020 erbracht wurden, zur Förderung eingereicht werden. Nutzen Sie auch die Möglichkeit des Infomailings, um per E-Mail informiert zu werden, sobald die Förderungskriterien feststehen, unter <https://www.umweltfoerderung.at/infomail.html>.

Familija – Familienforum Mölltal

Wir sind gerne für Sie da und bieten telefonische Beratung für: Familien-, Paar-, und Lebensberatung sowie Elternberatung, Montag bis Donnerstag jeweils von 9.00 bis 12.00 Uhr, FamiliJa-Büro ☎ 04782/2511 oder ☎ 0650/3021112.

Katholisches Bildungswerk – „30 Tage, 30 Schreibimpulse“

Liebe Schreibinteressierte, liebe Bloggerinnen und Blogger, liebe (Hobby-)Poetinnen und Poeten, liebe künf-tige Buchautorinnen und -autoren oder einfach nur Gelegenheitsschreiberinnen und -schreiber!

Wir laden Dich ganz herzlich ein, mitzumachen bei: „30 Tage, 30 Schreibimpulse“ - Jeden Tag einmal zum Stift greifen. Ein Streifzug durch die bunte Welt des Schreibens. Gedanken, die jetzt bewegen. Positiv, motivierend, freudvoll. Die Zeit nutzen, um die eigene Schreibkraft weiter zu entwickeln. **Wir starten am Mittwoch, 15. April 2020 und es erreicht Dich jeden Tag ein Schreibimpuls per Mail, 30 Tage lang.** Du schreibst, wann es für Dich passt, wie lange Du möchtest, ohne "richtig" oder "falsch" - es ist einfach Dein persönlicher Text. Wenn Du ihn gerne mit den anderen der Schreibgruppe teilen möchtest, besteht die Mög-lichkeit, ihn auf einer Seite hochzuladen oder ein Foto Deines Textes per WhatsApp zu schicken (genaue Infos dazu folgen bei Anmeldung). **Reden übers Schreiben – der virtuelle Treff für Schreibinteressierte** - 1 x pro Woche besteht die Möglichkeit, dass wir uns online treffen, um einen Themen-Impuls zu bekom-men, uns über die geschriebenen Texte auszutauschen oder darüber, was im Zusammenhang mit dem Schreiben gerade so ansteht. **Termine: jeweils von 19.00 – 20.30 Uhr**

Donnerstag, 23. April, Thema: Du findest deine eigene Schreibstimme und schreibst aus dem Herzen

Donnerstag, 30. April, Thema: Du gehst kreativ mit Schreibblockaden, dem inneren Kritiker bzw. der inne-ren Kritikerin oder Perfektionismus um

Donnerstag, 7. Mai und Du erfährst, was eine gute Geschichte wirklich auszeichnet

zum Abschluss am Donnerstag, 14. Mai 2020: Jetzt ist Zeit für Dein Buch! Alles über das Schreiben von Büchern

Für das Online-Treffen erhältst Du zeitgerecht einen Link per Mail. Was Du dazu brauchst: einen PC, Laptop, Tablet oder ein Handy, eine stabile Internetverbindung, ein Mikrofon, bestmöglich eine Kamera. Genaue Infos für den Einstieg folgen. Wenn Du teilnehmen möchtest, bitte um vorherige Anmeldung!

Was "30 Tage, 30 Schreibimpulse" bewirken kann:

- Du findest deine Schreibstimme und baust deinen Schreibstil aus
- Du kommst leichter und schneller in den Schreibfluss
- Du nutzt die Zeit sinnvoll, um Deine Schreibkompetenz zu erweitern
- Du tust etwas Gutes für Schreibmuskel, Kreativität und Gehirn
- Du erlebst, wie viel Freude und Leichtigkeit das Schreiben ins Leben bringen kann



Kursleitung: Mag.^a Anita Arneitz, Studio für Schreibkultur, freie Journalistin und Bestsellerautorin

Kosten: Die Kosten werden vom Katholischen Bildungswerk getragen, eine Teilnahme erfolgt daher kos-tenlos

Informationen und Anmeldung: bis zum 14. April 2020 bei Mag.^a Birgit Wurzer, per Mail: birgit.wur-zer@kath-kirche-kaernten.at oder telefonisch unter 0676/87722425.

Mitteilungen – kurz und bündig

Kärntnerland-Wohnungen...

... sind in Obervellach zu vermieten. Die genaue Auflistung befindet sich auf der Homepage www.obervellach.gv.at. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt Obervellach unter ☎ 04782/2211-11.

Kärntnerland Wohnung zu verkaufen...

... unter Autohaus Staber mit ca. 101 m², inklusive Loggia, Erdgeschoss, 3 Zimmer, 1 Wohnzimmer,

Küche, Bad und WC, Keller, eigener Parkplatz, Betriebskosten € 280,-- ohne Strom!
Preisanfrage und Besichtigung bei Frau Wohlge-muth unter ☎ 0650/9828105 möglich.

Verkaufe...

... Baugrund in Semslach. Ca. 1.029 m². Preis: € 47 pro m². Der Baugrund befindet sich im Her-zen des Mölltals in ruhiger Lage. Alle Anschlüsse (Strom, Wasser und Kanal) sind bereits

vorhanden. Hier können Sie Ihren Wunsch vom Eigenheim mit großzügigem Garten verwirklichen. Christine Köstinger ☎ 0664/4125929.

Vermiete...

... freundliche Mansarden-Wohnung (74 m²) mit langem Balkon. ☎ 0660/2727593.

Mölltaler Geschichten Festival

Das neue Buch „Gegenwind – das lange Tal der Kurzgeschichten“ ist ab sofort im Gemeindeamt erhältlich. Preis: € 19,95.

Redaktionsschluss für das nächste Gemeinderundschreiben ist am **FREITAG, 17. April 2020** um **10.00 Uhr**. Gewünschte Einschaltungen bitte per Mail an: carolin.franyi@ktn.gde.at oder telefonisch unter ☎ 04782/2211-16.

Mit besten Grüßen



Bürgermeisterin Anita Gössnitzer



WIR LIEFERN ZU EUCH NACH HAUSE!
OSTERREINDLING
Von Annemarie ganz frisch aus Zutaten von regionalen Bauern gebacken.
Reindling €17,-
...und handgefärbte Freilandeler vom Hans Bauer in Seeboden gibt es auch.
Reindling & 10 Ostereier €23,-
Geliefert wird am 9. & 10. April im Gemeindegebiet Obervellach.
Wenn wir euch auch beliefern dürfen gebt uns bitte bis Donnerstag, den 9. April Bescheid.
info@landhotel.pacher 0676/6378554
Wir wünschen allen frohe Ostern & bleibt gesund!



Vermählung



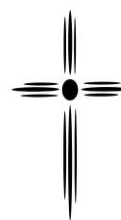
Wir gratulieren recht herzlich zur Vermählung und wünschen alles Gute für die gemeinsame Zukunft!



17. Jänner 2020
Frau Natalie
(zuvor Fresser) &
Herr Christian Egger

Sterbefälle

Herr Peter ROGL (geb. 1931)	Semslach 7/2
Herr Karl MOSER (geb. 1942)	Leutschach 3
Herr Kurt HARTWEGER (geb. 1949)	Obervellach 236/2
Frau Stefanie ELLER (geb. 1934)	Pflegeheim
Herr Hubert NOISTERNIG (geb. 1940)	Obervellach-West 1/5
Frau Eva-Maria SCHERIAU (geb. 1954)	Obervellach 227



Wir entbieten den Angehörigen unsere aufrichtige Anteilnahme.

Geburtstagsjubilare

Im Namen der Marktgemeinde Obervellach wurden den Jubilarinnen und Jubilaren kleine Präsente verbunden mit den besten Glückwünschen überbracht.



Frau Irmgard Demoser (80)
Obervellach 124

Frau Hildegard Strach (80)
Obervellach 113

Frau Ingeburg Auernig (75)
Semslach 13/1



Frau Paula Hofer (80)
Pfaffenberg 13

Frau Bibianna Perauer (80)
Räufach 64/3

Herr Willibald Pleschberger (98)
Pflegeheim



Frau Rosa Schall (75)
Semslach 29

Herr Peter Lagler (80)
Pflegeheim

Herr Horst Granica (90)
Dürnvellach 56



Herr DI Frank Heinrichs (85)
Räufach 10



Frau Elisabeth Lugger (75)
Dürnvellach 57



Frau Rosemarie Wulz (95)
Obervellach 130/1



Frau Theresia Meuser (75)
Söbriach 23/3



Herr Helmut Gussnig (90)
Obervellach 8



Herr Helmut Steiner (75)
Räufach 64/5



Frau Gerda Krapfl (75)
Stallhofen 12



Frau Ingrid Wallner (75)
Dürnvellach 47/1



Herr Siegfried Holly (75)
Stallhofen 2



Herr Karl Wendl (85)
Obervellach 233/1

**Wir wünschen alles Gute sowie
viel Gesundheit für's neue
Lebensjahr!**



Gemeinsam mit den
Gemeinderatsmitgliedern
und den GemeindemitarbeiterInnen wünsche
ich allen ObervellacherInnen
ein gesegnetes Osterfest!

Bürgermeisterin Anita Gössnitzer

Viele von Ihnen haben sich sicher bereits am Anblick erfreut und sich gewundert, wieso auf einmal so viele schön bemalte Steine überall in unserer Gemeinde zu finden sind. Es handelt sich dabei um eine Initiative über Facebook und fast in ganz Kärnten werden derzeit Steine bemalt und „ausgesetzt“. Die kleinen Kunstwerke sollten beim Spaziergang ein Stück mitgenommen und dann erneut ausgesetzt werden, damit sich möglichst viele Menschen an ihnen erfreuen können.

 #stanatour1